



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7201226 / 26.09.2019
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.986,850 KG Net weight 1.655,850 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661 Position2	150 PC	1.655,850 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	5 PC	73 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	30 PC	258 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180264158
5009741510
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 02/10/19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22
y compris et

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders:

nach gültigem ADR

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-009015 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A VIA DEI CICLADINI 9 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																										
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien MAGNA			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 20.09.19 12 ^h			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																										
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein H 243268			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																										
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			8 Art der Verpackung Mode d'emballage			9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport			10 Statistiknummer No. statistique			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg			12 Umfang in m³ Cubage m³											
36 x EP ↳ Muffen/Pumper 32 x T2 ↳ Getriebeteile			20.020 kg																										
UN-Nummer Numéro UN			Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9			Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette			Verp.-Gruppe Groupe d'emballage			Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels			19 zu zahlen vom: A payer par:			Absender L'expéditeur			Währung Monnaie			Empfänger Le Destinataire					
UN															Fracht Prix de transport														
															Ermäßigungen Réductions														
															Zwischensumme Solde														
															Zuschläge Suppléments														
															Nebengebühren Frais accessoires														
															Sonstiges Divers			+											
															Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer														
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																													
14 Rückerstattung Remboursement																													
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																													
Frei Franco																													
Unfrei Non Franco																													
21 Ausgefertigt in Établi à			Bad Windsheim			am le			20.9.19			Via dei			20.09.2019			am le			20.09.2019								
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			MAGNA			23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			MAGNA			24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			MAGNA														
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Burgbernhelmer Straße 5 bis 91438 Bad Windsheim			km			Paletten-Absender - Expéditeur des palettes			Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																				
						Art			Anzahl			Kein Tausch			Tausch			Art			Anzahl			Kein Tausch			Tausch		
						Euro-Palette												Euro-Palette											
						Gitterbox-Palette												Gitterbox-Palette											
						Einfach-Palette												Einfach-Palette											
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
27 Amtliches Kennzeichen			Nutzlast in kg																										
Kfz			HWA 983																										
Anhänger			LB 52 978																										
Benutzte Gen.-Nr.						☐ National			☐ Bilateral			☐ EG			☐ CEMT														